

Kullanım kılavuzu

# **K 3000 Vac**

Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.



**Turkish**

# SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

## Makinenin üzerindeki semboller:

UYARI! Yanlış veya dikkatsizce kullanıldığında bu makine, kullanan veya başkaları açısından ciddi veya ölümcül yaralanmalara yol açabilecek tehlikeli bir araç haline gelebilir.

Makineyi kullanmadan önce kullanımlık kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

Her zaman kullanılması gereken malzemeler:

- Onanmış koruyucu miğfer
- Onanmış koruyucu kulaklık
- Koruyucu gözlük ya da yüz siperi

Bu ürün geçerli CE direktiflerine uygundur.

UYARI! Kesim sırasında içe çekildiğinde sağlığa zararlı olabilen toz oluşur. Onaylanmış bir solunum maskesi kullanın. Daima iyi havalandırma sağlayın.

UYARI! Testereden çıkan kıvılcıklar yanıcı özellikteki şu maddeleri tutuşturabilir: benzin (gaz), tahta, saman vb.

UYARI! Geri tepmeler ani, hızlı ve şiddetli olabilir ve tehdit edici hayati yaralanmalara neden olabilir. Makineyi kullanmadan önce talimatları okuyun ve anlayın.

**Çevreyle ilgili işaretler.** Ürün veya ambalajı üzerinde bulunan semboller, bu ürünün evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini belirtir. Bunun yerine, elektriksel ve elektronik ekipman kurtarma için uygun bir geri dönüşüm istasyonuna gönderilmelidir.

Bu ürüne doğru önemin verilmesini sağlayarak, çevreye ve insanlara olabilecek potansiyel negatif etkisini önlemeye yardımcı olabilirsiniz, aksi takdirde bu ürünün yanlış atık yönetimi olması durumunda negatif etkiler olabilir.

Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için belediyenize, mahalli atık hizmetinize veya ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

**Makina üzerindeki diğer semboller/etiketler kimi pazarlarda onay almak için gerekli özel koşullarla ilgilidir.**



## Uyarı düzeylerinin açıklaması

Uyarılar üç düzeye ayrılır.

### UYARI!



**UYARI!** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında operatör için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa veya etrafın zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

### DİKKAT!



**DİKKAT!** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında operatörün yaralanması tehlikesi veya etrafın zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

### NOT!

**NOT!** Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığında malzemelerin veya makinelerin zarar görmesi tehlikesi varsa kullanılır.

# İÇİNDEKİLER

## İçindekiler

### SEMBOLLERİN AÇIKLANMASI

Makinenin üzerindeki semboller: .....	2
Uyarı düzeylerinin açıklaması .....	2

### İÇİNDEKİLER

İçindekiler .....	3
-------------------	---

### SUNUM

Değerli Müşterimiz, .....	4
Özellikler .....	4

### SUNUM

Motorlu testerede ne nedir? .....	5
-----------------------------------	---

### MAKİNENİN GÜVENLİK EKİPMANLARI

Genel .....	6
Anahtar .....	6
Güç anahtarı kilidi .....	6
Bıçak koruyucusu .....	6

### KESİCİ BİÇAKLAR

Genel .....	7
Zımpara diskleri .....	7
Elmas bıçaklar .....	8
Taşıma ve saklama .....	9

### MONTAJ VE AYAR

Genel .....	10
Hareket milini ve flanş rondelalarını kontrol etme .....	10
Kovan kontrolü .....	10
Bıçak dönüş yönünün kontrolü .....	10
Kesici bıçağı takma .....	10
Bıçak koruyucusu .....	10
Süpürge aparatı .....	11

### ÇALIŞTIRMA

Koruyucu ekipman .....	12
Genel güvenlik uyarıları .....	12
Çalışma tekniğinin temeli .....	14
Taşıma ve saklama .....	16

### ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

Başlamadan önce .....	17
Çalıştırma .....	17
Stop .....	17

### BAKIM

Genel .....	18
Bakım şeması .....	18
Temizlik .....	19
İşlev kontrolü .....	19

### TEKNİK BİLGİLER

Kesme donanımı .....	22
Tavsiye edilen kablo ölçüleri .....	22
Uygunluk konusunda AB deklarasyonu .....	23

## Değerli Müşterimiz,

Bir Husqvarna ürünü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz!

Dileğimiz, ürünümüzden memnun kalmanız ve uzun yıllar kullanmanızdır. Ürünlerimizden birini satın almanız tamirler ve servisler ile birlikte profesyonel yardıma ulaşmanızı sağlar. Makinenizi satan kişi yetkili bayilerimizden biri değilse, ondan en yakın servis atölyesinin adresini isteyin.

Bu operatör kılavuzunu faydalı bulacağınızı umuyoruz. Kılavuzun işyerinde her zaman el altında bulunmasını sağlayın. 'İçinde önerilenleri (kullanım, servis, bakım, vs.) yerine getirerek makinenizin ömrünü uzatabilir ve elden düşme satış değerini artırabilirsiniz.' Bir gün makinenizi satarsanız, yeni sahibine kullanım kılavuzunu da vermeyi ihmal etmeyin.'

## 300 yılı aşan yenilik

Husqvarna AB gelenekleri, İsveç Kralı Charles XI misket tüfeği üretimi için bir fabrika kurulması emrini verdiği 1689 tarihine kadar geri giden bir İsveç şirkettir. Avcılık silahları, bisikletler, motosikletler, ev aletleri, dikiş makineler ve dış mekan ürünleri gibi alanlarda dünyanın önde gelen ürünlerinden bazılarının geliştirilmesinin ardındaki mühendislik becerilerinin temelleri o zamanlar atılmıştı.

Husqvarna ormancılık, park bakımı ve çimen ve bahçe bakımı için dış mekanda kullanılan güç tahrikli ürünlerin yanında inşaat ve taş işleme endüstrileri için kesme ekipmanları ve elmas aletleri konusunda da bir global liderdir.

## Kullanıcının sorumluluğu

Operatörün makinenin güvenle nasıl kullanacağına ilişkin yeterli bilgiye sahip olmasını sağlamak ürünün sahibinin/işverenin sorumluluğundadır. Amirler ve operatörler Kullanım Kılavuzunu okumalı ve anlamalıdır. Aşağıdaki hususları bilmelidirler:

- Makinenin güvenlik talimatları.
- Makinenin uygulama alanları ve sınırlılıkları.
- Makinenin kullanımı ve bakımı.

Ulusal mevzuatta, bu makinenin kullanılmasına ilişkin yasalar bulunabilir. Bu makineyi kullanmaya başlamadan önce çalıştığınız yerde geçerli mevzuatı öğrenin.

## Üreticinin şartları

Kullanım Kılavuzu'ndaki tüm bilgi ve veriler, Kullanım Kılavuzu baskıya gönderildiği dönemde geçerlidir.

Husqvarna AB ürünlerini sürekli olarak geliştirmeye çalışmaktadır, bu yüzden ürünlerin biçim ve görüntüleri konusunda önceden haber vermeksizin değişiklik yapma hakkımız saklıdır.

## Özellikler

Yüksek performans, güvenilirlik, yenilikçi teknoloji, gelişmiş teknik çözümler ve çevreye duyarlılık gibi değerler Husqvarna ürünlerinin ayırt edici özellikleridir.

Ürününüzün benzersiz özelliklerinden bazıları aşağıda belirtilmiştir.

### Elgard™

Elgard™, motoru koruyan bir elektronik aşırı yük korumasıdır. Bu koruma makineyi korur ve hizmet ömrünü uzatır. Elgard™ yardımıyla, makine maksimum yüke yaklaştığında bildirimde bulunur.

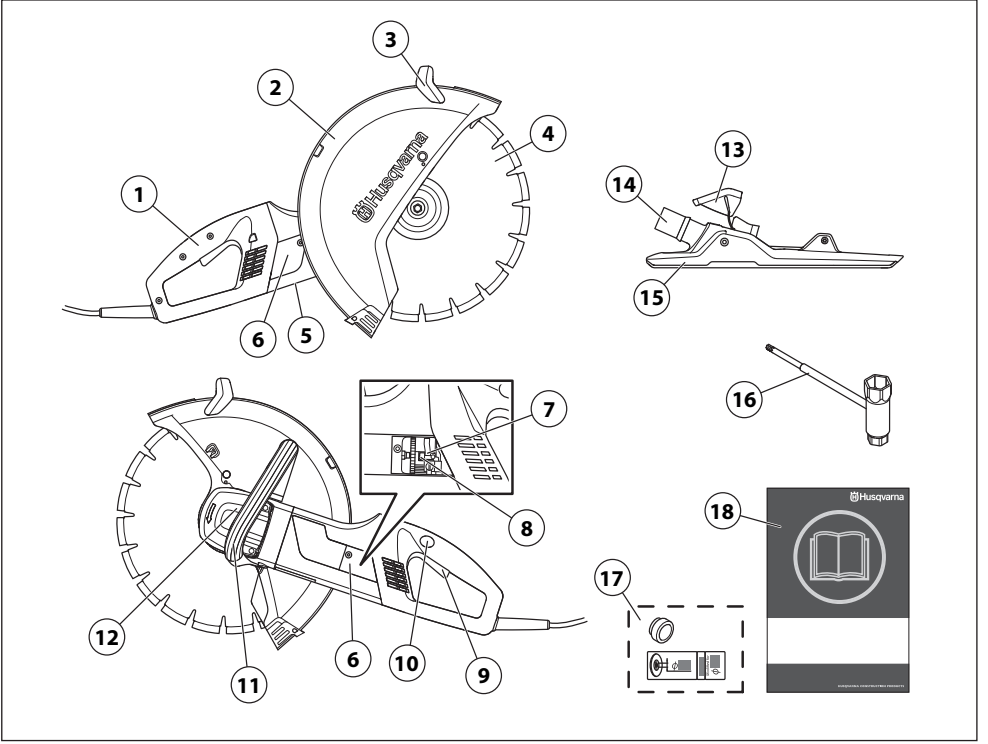
### Softstart™

Softstart™ yumuşak çalıştırma sağlayan bir elektronik akım sınırlayıcıdır.

### Süpürge aparatı

Süpürge aparatı makineye kolayca takılır ve kuru kesme sırasında etkili toz yönetimi için elektrikli süpürge/toz toplayıcısına bağlanır.

# SUNUM



## Motorlu testerede ne nedir?

- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1 Arka sap                    | 10 Güç anahtar kiliti            |
| 2 Bıçak koruyucusu 14"        | 11 Ön kulp                       |
| 3 Koruyucu için ayar tutamağı | 12 Aksı kilitleme                |
| 4 Kesici bıçak                | 13 Kilitleme elemanı             |
| 5 Derecelendirme plakası      | 14 Elektrikli süpürge bağlantısı |
| 6 Muayene bölmesi             | 15 Süpürge aparatı               |
| 7 Fırça halkası               | 16 Anahtar                       |
| 8 Karbon fırçalar             | 17 Kovan + etiket                |
| 9 Anahtar                     | 18 Kullanım kılavuzu             |

# MAKİNEİN GÜVENLİK EKİPMANLARI

## Genel



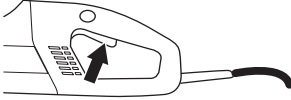
**UYARI!** Güvenlik teçizatı işlemeyen bir makineyi asla kullanmayınız. Makineniz bu denetimlerden herhangi birisinde takılırsa onarım için servis ajanınıza başvurunuz.

Yanlışlıkla çalışmasını önlemek için, aksi belirtilmediği takdirde, motor kapalı ve güç kablosu prizden çıkarılmış haldeyken bu bölümde açıklanan adımlar uygulanmalıdır.

Bu bölümde, makinenin güvenlik donanımı konusunda ayrıntıların neler olduğu, bunların hangi işlemlere sahip bulunduğu ve doğru çalışıp çalışmadığına emin olmak için kontrol ve bakımının nasıl gerçekleştirileceği açıklanmaktadır.

## Anahtar

Güç anahtarı, makineyi başlatmak ve durdurmak için kullanılmaktadır.



## Güç anahtarını kontrol etme

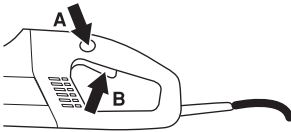
- Makineyi başlatın, güç anahtarını bırakın ve motorun ve kesici bıçağın durmasını kontrol edin.



- Arızalı güç anahtarının yetkili bir servis tarafından değiştirilmesi gerekir.

## Güç anahtarı kilidi

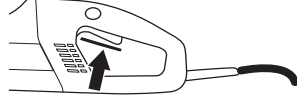
Güç anahtarı kilidi, anahtarın kazara çalıştırılmasını önlemek üzere tasarlanmıştır. Kilide (A) basıldığında güç anahtarı (B) serbest kalır.



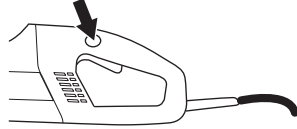
Güç anahtarına basıldığı müddetçe güç anahtarı kilidi basılı kalır. Tutamak üzerindeki kavrama bırakıldığında, güç anahtarı ve güç anahtarı kilidi sıfırlanır. Bu hareket, iki bağımsız dönüşlü yay tarafından kontrol edilir. Bu konum, makinenin durmasına ve güç anahtarının kilitlenmesine neden olur.

## Güç anahtarı kilidini kontrol etme

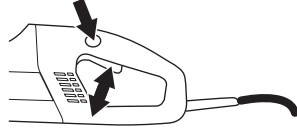
- Güç anahtarı kilidi orijinal konumunda iken güç anahtarının kilitli olduğundan emin olun.



- Güç anahtarı kilidine içeriye doğru basın ve serbest bıraktığınızda orijinal konumuna geri döndüğünden emin olun.



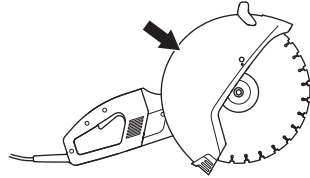
- Güç anahtarının ve güç anahtarı kilidinin serbestçe hareket edip etmediğini ve dönüş yaylarının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.



- Makineyi başlatın, güç anahtarını bırakın ve motorun ve kesici bıçağın durmasını kontrol edin.

## Bıçak koruyucusu

Bu koruyucu kesici bıçağın üst kısmına takılır, bıçak parçalarının veya kesici kısımların kullanıcıya doğru fırlamasını önler.



## Bıçak koruyucusunun kontrol edilmesi



**UYARI!** Makineyi çalıştırmadan önce her zaman koruyucunun takılı olup olmadığına bakın. Kesici bıçağın doğru şekilde takıldığından ve üzerinde herhangi bir kusur bulunmadığından emin olun. Kesici bıçak kusurlu olduğunda yaralanmalara neden olabilir. Montaj bölümündeki talimatlara bakınız

- Koruyucunun eksiksiz olduğundan ve üzerinde çatlak ya da bozukluk bulunmadığından emin olun.

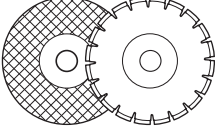
# KESİCİ BIÇAKLAR

## Genel



**UYARI!** Kesici bıçak kırılıp kullanan kişinin yaralanmasına neden olabilir.

- Kesici bıçakların iki temel tasarımı mevcuttur; zımpara diskleri ve elmas bıçaklar.



- Yüksek kaliteli bıçaklar genelde daha ekonomiktir. Daha düşük kaliteli kesici bıçaklar genellikle düşük kesme kapasitesine sahiptir ve daha kısa ömürlüdür, bu da kesilen madde miktarına bağlı olarak daha fazla masraf yapılmasına neden olur.
- Makineye takılacak kesici bıçak için doğru burcun kullanıldığından emin olun. Kesici bıçağın takılması başlığı altındaki talimatlara bakın.

## Uygun kesici bıçaklar

Kesici bıçaklar	Süpürge aparatsız K 3000	Süpürge aparatlı K 3000
Zımpara diskleri	Evet	Hayır
Elmas bıçaklar	Evet	Evet
Dişli bıçaklar	Hayır	Hayır

## Değişik malzemeler için kesici bıçaklar



**UYARI!** Kesici bıçağı, birlikte kullanılmak üzere üretildikleri maddeler dışındaki maddelerle asla kullanmayın.

Plastikler elmas bıçak ile kesilirken, bıçak keserken ve kıyarken oluşan ısı nedeniyle malzeme erimesi durumunda geri tepmeye neden olabilir. Elmas bıçakla plastik malzemeleri hiçbir zaman kesmeyin!

Metalde kesme işlemi, yangına yol açabilen kıvılcıklar oluşturur. Makineyi tutuşabilen madde veya gazların yakınında kullanmayın.

Süpürge aparatıyla birlikte metal kesimine izin verilmez.

Kesici bıçakla birlikte verilen ve bıçağın çeşitli uygulamaları uygunluğuna ilişkin talimatları izleyin veya sorularınız varsa satıcınıza başvurun.

	Beton	Metal	Plastik	Dökme demir
Zımpara diskleri*	X	X*	X	X
Elmas bıçaklar	X	X**	----	X**

\* Yalnızca Süpürge aparatı olmadan.

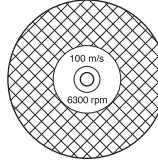
\*\* Yalnızca özel bıçaklar. Yalnızca Süpürge aparatı olmadan.

## Portatif, yüksek hızlı makineler



**UYARI!** Bir kesici bıçağı asla motorlu testerenin hızından daha düşük hızda kullanmayın. Yalnızca yüksek hız, elle tutulan güç tahrikli kesicilere yönelik kesici bıçakları kullanın.

- Ürettiğimiz kesici bıçaklar yüksek hız, taşınabilir, motorlu testere için tasarlanmıştır.
- Motorun onaylanmış plakalarına göre bıçağın aynı hız için mi yoksa daha yüksek hız için mi onaylandığını kontrol edin. Bir kesici bıçağı asla motorlu testerenin hızından daha düşük hızda kullanmayın.



## Bıçak titreşimi

- Bıçaklara çok fazla bastırılırsa yuvarlaklıklarını kaybedebilir ve titreşebilirler.
- Daha az bastırıldığında titreşim azalır. Durmuyorsa, bıçağı değiştirin.

## Zımpara diskleri



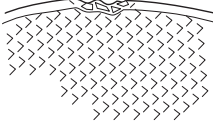
**UYARI!** Taşlama bıçaklarını suyla kullanmayın. Taşlama bıçakları suya veya neme maruz kaldığında gücü azalır ve bıçağın kırılması riski artar.

NOT! Süpürge aparatıyla birlikte taşlama diskleriyle kesim yapılmasına izin verilmez. Taşlama disklerinin kullanımını Süpürge aparatı üzerinde anormal aşınmaya neden olur.

- Zımpara disklerindeki kesici malzeme organik bir birleştirici kullanılmış kumlardan oluşur. "Sağlamlaştırılmış bıçaklar", bıçak çatlırsa veya hasar görürse, en yüksek çalışma hızında kırılmayı önleyen bir dokudan oluşur.
- Bir kesici bıçağın performansı zımpara tanelerinin türüne ve büyüklüğüne, ayrıca birleştirici maddenin sertliğine bağlıdır.

# KESİCİ BIÇAKLAR

- Biçağın çatlak veya herhangi bir şekilde zarar görmüş olmamasına dikkat edin.



- Parmağınızda asılı tutarak ve bir tornavida ya da benzeri bir aletle hafifçe vurarak, zımpara diskini test edin. Disk, titreme veya çınlama sesi çıkarmıyorsa hasar görmüş olabilir.



## Değişik malzemeler için taşlama diskleri

Disk türü	Malzeme
Beton disk	Beton, asfalt, ta , döküm demir, alüminyum, bakır, pirinç, kablo, kauçuk, plastik vb.
Metal disk	Çelik, çelik alaşımları ve diğer sert metaller.

## Elmas bıçaklar

### Genel

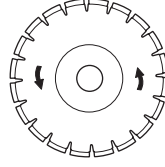


**UYARI!** Plastikler elmas bıçak ile kesilirken, bıçak keserken ve kıyarken oluşan ısı nedeniyle malzeme erimesi durumunda geri tepmeye neden olabilir. Elmas bıçaklar kullanıldığında çok ısınır. Bıçakların aşırı ısınması yanlış kullanımdan kaynaklanır ve bıçağın bozulmasına, yaralanma veya hasarlara neden olabilir.

Metalde kesme işlemi, yangına yol açabilen kıvılcıklar oluşturur. Makineyi tutuşabilen madde veya gazların yakınında kullanmayınız. Süpürge aparatıyla birlikte metal kesimine izin verilmez.

- Elmas bıçaklar, endüstriyel elmas içeren kısımlara sahip çelik bir gövdeden oluşur.
- Elmas bıçaklar, kesme işlemi başına daha düşük maliyeti, daha az bıçak değişimini ve sabit bir kesme derinliğini garanti eder.

- Kullanımı sırasında elmas bıçağın, bıçak üzerinde gösterilen ok yönünde döndüğünden emin olun.



## Farklı malzemeler için elmas bıçaklar

- Elmas bıçaklar, taş takviye edilmiş beton ve diu yere geer bileşik malzemelerde kullanmak için idealdir.
- Farklı sertlik sınıflarında elmas bıçakları bulunmaktadır.
- Özel bıçaklar metal kesilirken kullanılmalıdır. Doğru ürünü seçmenize yardım etmesi için satıcınıza danışın.

## Elmas bıçakları bileleme

- Her zaman keskin bir elmas bıçağı kullanın.
- Keserken yanlış şekilde bastırıldığında veya takviye edilmiş beton gibi bazı maddeler kesildiğinde elmas bıçaklar körlenebilir. Körlenmiş elmas bıçaklarla çalışmak aşırı ısınmaya ve elmas kısımların gevşemesine neden olur.
- Bıçağı, kumtaşı veya tuğla gibi yumuşak bir madde keserek bileyin.

## Kuru kesme işlemleri için elmas bıçaklar

- Kuru kesim için elmas bıçaklar, soğutma suyuyla veya soğutma suyu olmadan kullanılabilir.
- Kuru kesme yaparken, bıçağı kesimden her 30-60 saniyede bir kaldırın ve soğuması için havada 10 saniye kadar dönmeye izin verin. Soğutma suyu kullanılmazsa bıçak aşırı ısınabilir.

## Yaş kesim elmas bıçakları

**NOT!** Süpürge aparatıyla sulu kesim yapılmamalıdır. Islak beton tortuları Süpürge aparatının emme kapasitesini önemli ölçüde düşürür.

- Islak kesim için elmas bıçaklar suyla soğutulmalıdır. Soğutma suyu kullanılmazsa bıçak aşırı ısınabilir.
- Soğutma suyu bıçağı soğutur ve hizmet ömrünü uzatırken, toz oluşumunu da azaltır.



---

# KESİCİ BIÇAKLAR

---

## Taşıma ve saklama

- Motorlu testereyi, üzerinde kesici bıçak takılı haldeyken saklamayın veya nakletmeyin. Testere kullanıldıktan sonra tüm bıçaklar testereden çıkartılmalı ve dikkatli bir şekilde saklanmalıdır.
- Kesici bıçakları kuru, buzlanma olmayan ortamlarda saklayın. Zımpara disklerine özel dikkat sarf edilmelidir. Zımpara diskleri düz bir yüzey üzerinde saklanmalıdır. Zımpara diskinin nemli ortamlarda saklanması, dengesizliğe neden olabilir ve yaralanmaya yol açabilir.
- Yeni bıçakları, nakil sırasında veya saklama süresince herhangi bir hasar olup olmadığını anlamak üzere kontrol edin.

# MONTAJ VE AYAR

## Genel



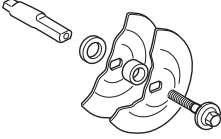
**UYARI! Temizlik, bakım veya montajdan önce daima fişi prizden çekin.**

Husqvarna bıçakları, portatif-motorlu testereler için onaylıdır.

## Hareket milini ve flanş rondelalarını kontrol etme

Bıçak yenisi ile değiştirildiğinde, flanş rondelalarını ve tahrik dingilini kontrol edin.

- Hareket milindeki yivlerin zarar görmediğinden emin olun.
- Bıçak ve flanş rondelalarının temas yüzeylerinin hasarsız, doğru boyutta, temiz olduğunu ve tahrik dingilinde düzgün olarak çalıştığını kontrol edin.



Eu yere geri, çentikli, girintili veya kirli flanş rondelalarını kullanmayın. Farklı boyutlardaki flanş rondelalarını kullanmayın.

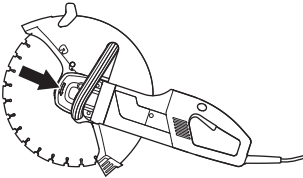
## Kovan kontrolü

Kovanlar, makineyi kesici bıçaktaki orta deliğe yerleştirmek için kullanılır. Makine ile birlikte, 20 mm (25/32") ve 25,4 mm (1") olmak üzere iki farklı boyutta kovan temin edilir.

- Makinenin mil shaftındaki kovanın kesici bıçağın orta deliğine uygun olup olmadığını kontrol edin. Bıçaklar, orta delik çapı ile işaretlenir.

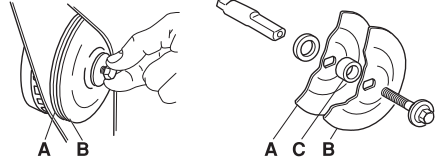
## Bıçak dönüş yönünün kontrolü

- Kullanımı sırasında elmas bıçağın, bıçak üzerinde gösterilen ok yönünde döndüğünden emin olun. Makinenin üzerinde diskin monte edildiği milin dönme yönünü gösteren bir ok bulunur.

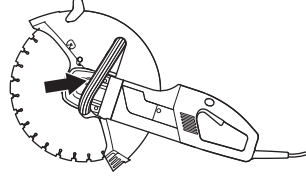


## Kesici bıçağı takma

- Bıçak, iç flanş rondelası (A) ile flanş rondelası (B) arasında bulunan burca (C) yerleştirilmiştir. Flanş rondelası, mil üzerine oturacak şekilde döndürülür.



- Kesici bıçak/aks, makinenin arkasındaki kilitleme düğmesi tutularak kilitlenebilir. Düğme yay mekanizmalı olup düğme serbest bırakıldığında sıfırlanır.



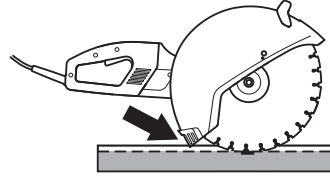
- Bıçağı tutan civatayı sıkma torku şudur: 15-25 Nm (130-215 in.lb).

## Bıçak koruyucusu

Kesme donanımı koruyucusu, arka bölüm, üzerinde çalışılan parçayla aynı hizada olacak şekilde ayarlanmalıdır. Kesme işlemi sırasında fırlayan parçalar ve kıvılcıklar koruyucu tarafından toplanır ve kullanıcıya gelmesi önlenir.

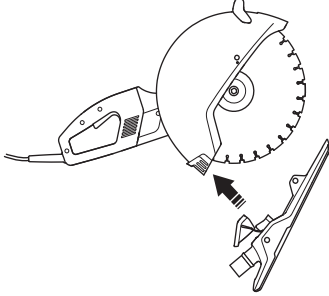
Bıçak koruyucusu sürtünmeyle kilitlenir.

- Çalışma parçasının yanındaki koruyucunun uçlarına basın veya koruyucuyu ayar koluyla ayarlayın. Koruyucu, her zaman makine üzerinde takılı olmalıdır.

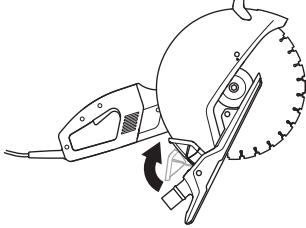


### Süpürge aparatı

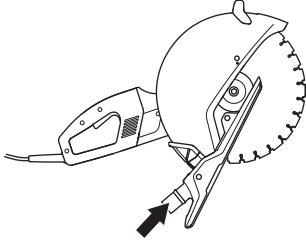
- Süpürge aparatını kesici bıçağın koruyucu kapağının arkasındaki yuvaların içine kaydırın.



- Kilitleme elemanının kapaktaki kulakçığın üzerinde durduğundan emin olun. Kilitleme elemanını yukarı itin ve koruyucu kapağa doğru bastırın.



- Elektrikli süpürgeyi makineye bağlayın.



- Önerilen toz toplayıcı Husqvarna DC 3300, DC 5500 veya benzeri cihazlardır.

## Koruyucu ekipman

### Genel

Herhangi bir kaza durumunda, yardım olmadan asla bir daha makineyi çalıştırmayınız.

### Kişisel koruyucu araçlar

Makineyi her kullandığınızda, onaylanmış kişisel koruyucu araçlar kullanmalısınız. Kişisel koruyucu araçlar sakatlanma tehlikesini ortadan kaldırmazlar da, herhangi bir kazanın meydana gelmesi durumunda yaralanma derecesini azaltırlar. Uygun kişisel koruyucu araçlar seçmekte satıcınızın yardımını isteyiniz.



**UYARI! Testerceler, öğütücüler ve matkaplar gibi ürünlerin kullanımı sağlığa zararlı kimyasallar içeren tozların ve buharların üretilmesine sebep olabilir. İşlem yapacağınız malzemenin yapısını kontrol edin ve uygun bir solunum maskesi kullanın.**

**Kesme işlemini yaparken uzun süre gürültüye maruz kalma, duyma bozukluğuna yol açabilir. Bu nedenle daima onaylanmış bulunan, gürültüye karşı koruma cihazı kullanınız. Gürültüye karşı koruma cihazı kullanılırken, uyarı sinyallerine ve seslerine karşı daima dikkatli olunuz. Motor durdurulduktan hemen sonra, gürültüye karşı koruma cihazını çıkartınız.**

Her zaman kullanılması gereken malzemeler:

- Onanmış koruyucu miğfer
- Gürültüye karşı kulaklık
- Gözlerin korunması onaylanmıştır. Miğferin ön parçasında kullanılan koruma gözlüğü de mutlaka onaylanmış olmalıdır. Koruma gözlüğünün onaylanmış olması demek, ABD'nin ANSI Z 87.1. standartlarına veya AB ülkelerinin EN 166 standartları için aranan şartlara uygun olması anlamına gelir. Miğferin ön kısmı, EN 1731 standartları için aranan şartlara uygun olmalıdır.
- Nefes alma maskesi
- Sağlam, sıkı kavrayan eldiven.
- Tam hareket serbestliği sağlayan, sıkıca oturan, sağlam ve rahat giysiler.
- Çelik burunlu, kaymaz çizme.

### Diğer koruyucu ekipmanlar



**DİKKAT! Makineyle çalışırken kıvılcım çıkabilir ve yangın başlatabilir. Yangın söndürme ekipmanlarını her zaman elinizin altında tutun.**

- Yangın söndürücü
- İlk yardım kiti

## Genel güvenlik uyarıları



**UYARI! Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılar ve talimatlar gözardı edilirse elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.**

Tüm uyarı ve talimatları ilerde başırmak üzere saklayın.

Uyarılardaki "elektrikli alet" sebeke akımıyla çalışan (kablolu) elektrikli aletinizi veya pille çalışan (kablesiz) elektrikli aletinizi belirtmektedir.

### Çalışma alanı güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun. Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- Elektrikli aletleri yanıcı maddeler, gazlar veya toz gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletler, toz veya gazı ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- Elektrikli aletler kullanırken çocukları ve yanınızdakileri uzakta tutun. Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.
- Kötü hava koşullarında çalışmaktan kaçınınız. Örneğin yoğun sis, kaygan zemin, ağacın düşme yönünü etkileyecek hava koşulları v.b. Kötü havalarda çalışmak zorucu olur ve tehlikeli durumlar oluşturabilir, örneğin, kaygan zemin.
- Keserken, herhangi bir parçanın yerinden kopup düşerek yaralanmalara sebep olmamasına dikkat edin. Zeminin eğimli olduğu yerlerde çalışırken çok dikkatli olun.



**UYARI! Motorlu testere için güvenli mesafe 15 metre uzaktır. Hayvanların ve seyredenlerin çalıştığınız alanın dışında olmasını sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır. Kesmeye başlamadan önce, çalışacağınız alanda bir şey olmamasına dikkat edin ve yere sağlam basın.**

### Elektrik güvenliği

- Elektrikli aletlerin fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin. Topraklı elektrikli aletler ile herhangi bir adaptör fiş kullanmayın. Değiştirmemiş fişler ve uygun prizler elektrik şoku riskini azaltır.
- Boru, radyatör, alan, soğutucu gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçınınız. Vücudunuz topraklı ise elektrik şoku riski artar.
- Elektrikli aleti yağmura maruz bırakmayın. Elektrikli aletin içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- Kordonu kötü kullanmayın. Kordonu asla elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişini çıkarmak için kullanmayın. Kordonu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kordonlar elektrik şoku riskini artırır.
- Elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanım için uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan için uygun kordon kullanmak, elektrik şoku riskini azaltır.

# ÇALIŞTIRMA

- Kordonun ve uzatma kablosunun sağlam ve iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Kordon hasar görmüş ise makineyi asla kullanmayın, tamir için yetkili bir servise bakturn.
- Aşırı ısınmadan kaçınmak için uzatma kablosunu toplanmış iken kullanmayın.
- Uzatma kablosu olarak sadece sertifikalı ve yeterli uzunlukta kablolar kullanın. Daha fazla bilgi için "Teknik bilgiler" kısmındaki "Tavsiye edilen kablo ölçüleri"ne bakın. Gerekli olan ölçülerden küçük kabloların kullanılması makine kapasitesinin düşmesi ve aşırı ısınma riski anlamına gelir.
- Makinenin topraklanmış bir prize takılması gerekir. Şebeke voltajının, makinenin nominal değerler plakasında belirtilen voltaja uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Kordonun hasar görmemesi için makineyi kullanmaya başladığınızda kordonun arkanızda olduğundan emin olun.



**UYARI! Su elektrik sistemine veya motora kaçabileceği ve makineye hasar verebileceği veya kısa devreye neden olabileceği için makineyi suyla yıkamayın.**

## Kişisel güvenlik

- Elektrikli alet kullanırken dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun. Yorgunken veya ilaç, alkol veya tıbbi tedavi etkisi altında iken elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli alet kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- Kişisel koruyucu araçlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, çelik başlık veya kulak koruma aygıtı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Güç kaynağına ve/veya batarya takımına takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın KAPALI-konumda olduğundan emin olun. Elektrikli aletleri parmağınız çalıştırma düğmesindeyken taşımak veya açık elektrikli aletlere enerji vermek kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açmadan önce ayarlamaya anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın. Elektrikli aletin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtar veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- Makul sınırlar dahilinde çalışın. Her zaman düzgün seviye ve dengeyi muhafaza edin. Bu, elektrikli aletin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- Uygun giyinin. Bol elbise veya takı giymeyin. Saçınızı, elbisenizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzakta tutun. Bol elbiseler, takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiysen bunların bağlı olduğundan ve düzgün olarak kullanıldığını emin olun. Toz toplama kullanımı tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- Motor çalışırken bıçaklardan uzakta durun.

## Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru olan elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli kılar.
- Anahtar elektrikli aleti açık kapatmıyorsa, elektrikli aleti kullanmayın. Anahtar ile kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya elektrikli aletleri saklamadan önce elektrikli aletteki güç kaynağı fişini çekin ve/veya pillerini çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve elektrikli alete veya elektrikli aleti kullanmak üzere bu talimatlara yabancı olan kişilere izin vermeyin. Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ise, kullanmadan önce elektrikli aleti tamir ettirin. Çoğu kaza yetersiz bakım yapılmış elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.
- Kesme araçlarını keskin ve temiz tutun. Bakımı düzgün yapılmış kesen taraflara sahip kesme araçlarının takılma ihtimali daha az olup kontrol etmesi daha kolaydır.
- Elektrikli aleti, aksesuarları ve araç parçalarını, vb. çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde tutarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Elektrikli aletin düşünülen amaçlar dışında kullanılması tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Artık orijinal imalatına benzerliği kalmayacak biçimde yapısal değişikliğe uğratılmış bir makineyi asla kullanmayınız.
- Çalışma alanında veya kesilecek malzemeden boru veya elektrik kablosu geçmediğinden emin olun.
- Daima gaz borularının yönlendirildiği yeri kontrol edin ve belirleyin. Gaz borularına yakın yerde kesim yapmak daima tehlikelidir. Patlama riski göz önünde bulundurularak kesim işlemi yaparken kıvılcım çıkmadığından emin olun. Göreve konsantre olun ve odaklanın. Dikkatsizlik, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Makine çalışırken, kesme donanımı koruyucusu her zaman açık olmalıdır.

## Tamir

- Elektrikli aletinizin yalnızca aynı yedek parçaları kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın. Bu, elektrikli aletin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.

# ÇALIŞTIRMA

## Her zaman sağduyulu davranın.

Karşılaşabileceğiniz tüm olası durumları incelemek mümkün değildir. Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Kendinizi kullanımla ilgili güvensiz hissettiğiniz bir durumda kalırsanız, çalışmayı bırakın ve uzman tavsiyesi alın. Satıcınızla, servisinizle veya daha deneyimli bir motorlu testere kullanıcıyla iletişime geçin. Kendinize güvenemediğiniz hiçbir işi denemeyin!

## Çalışma tekniğinin temeli



**UYARI! Motorlu testereyi bir yana doğru çekmeyin, aksi takdirde bıçaklar sıkışıp kırılarak yaralanmalara neden olabilir.**

**Hiçbir surette bıçağın yanıyla kesmeyin; bıçak bundan zarar görür kırılır ve büyük hasarlar meydana gelebilir. Yalnızca kesen kısmı kullanın.**

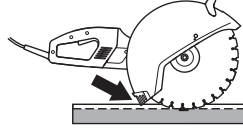
**Plastikler elmas bıçak ile kesilirken, bıçak keserken ve kıyarken oluşan ısı nedeniyle malzeme erimesi durumunda geri tepmeye neden olabilir. Elmas bıçakla plastik malzemeleri hiçbir zaman kesmeyin!**

**Metalde kesme işlemi, yangına yol açabilen kıvılcımlar oluşturur. Makineyi tutuşabilmeyen madde veya gazların yakınında kullanmayınız.**

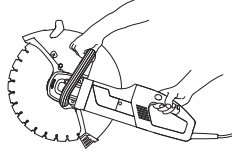
**Süpürge aparatıyla birlikte metal kesimine izin verilmez.**

- Makine, elle tutulan, yüksek hızlı makinelere yönelik taşlama bıçaklarıyla veya elmas bıçaklarla kesme işlemi yapmak üzere tasarlanmış ve üretilmiştir. Makine, başka bıçak tipleriyle veya başka kesme tiplerine yönelik olarak kullanılmamalıdır.
- Kesici bıçağın doğru takıldığını ve hasar belirtisi göstermediğini kontrol edin. "Kesici bıçaklar" ve "Montaj ve ayarlar" bölümlerindeki talimatlara bakın.
- Söz konusu uygulama için doğru kesici bıçağın kullanıldığını kontrol edin. "Kesici bıçaklar" bölümlerindeki talimatlara bakın.
- Kesinlikle asbest malzemeleri kesmeyin!
- Motor çalışırken kesici bıçaktan uzak, güvenli mesafe sağlayın.
- Motor çalışırken makinenin başından asla ayrılmayın.
- Kesme donanımı dönerken makineyi asla hareket ettirmeyin.
- Kesme donanımı koruyucusu, arka bölüm, üzerinde çalışılan parçayla aynı hizada olacak şekilde ayarlanmalıdır. Kesme işlemi sırasında fırlayan parçalar ve kıvılcıklar koruyucu tarafından toplanır ve kullanıcıya

gelmesi önlenir. Makine çalışırken, kesme donanımı koruyucuları her zaman takılı olmalıdır.



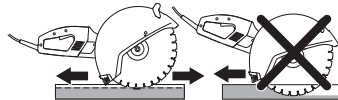
- Bıçağın geri tepme bölgesini hiçbir zaman kesme işlemi için kullanmayın. "Geri Tepme" bölümündeki talimatlara bakın.
- Dengenizi iyi sağlayın ve yere sağlam basın.
- Hiçbir zaman omuz yüksekliğinin üzerinde bir yükseklikte kesme işlemi yapmayın.
- Hiçbir zaman merdiven üzerinden kesim yapmayın. Yerden yüksekte çalışırken platform veya iskele kullanın.
- Makineyi her zaman her iki elinizle tutarak kavrarak tutun. Makineyi tutarken, baş parmaklarınız ve diğer parmaklarınız tutamakları iyice kavramalıdır.



- Üzerinde çalıştığımız maddeden uygun bir uzaklıkta durun.
- Makine çalışmaya başladığında bıçağın herhangi bir şeyle temas etmediğinden emin olun.
- Kesici bıçağı, yüksek dönme hızıyla (tam hız) nazikçe uygulayın. Kesme bitene kadar tam hızı koruyun.
- Makinenin bıçağı zorlamadan veya sıkıştırmadan çalışmasını sağlayın.
- Makineyi, bıçakla aynı hizada olacak şekilde çalıştırın. Yandan baskı uygulanması, bıçağa zarar verebilir ve çok tehlikelidir.



- Bıçak ve kesilecek madde arasında küçük bir temas alanı oluşturmak üzere bıçağı yavaşça ileriye ve geriye doğru hareket ettirin. Böylece, bıçarın sıcaklığı azalır ve etkili kesme işlemi garanti edilir.



## Toz yönetimi

Süpürge aparatı makineye kolayca takılır ve kuru kesme sırasında etkili toz yönetimi için elektrikli süpürge/toz toplayıcısına bağlanır.

Kesim işlemi sırasında oluşan tozun miktarı kesilen malzemeye bağlıdır. Yumuşak malzemeler daha çok toz oluşturur. Kesme hızını, Süpürge aparatının oluşan tozun tamamını toplamasına izin verecek şekilde ayarlayın.

## Kademeli başlatma ve aşırı yük koruması

Makine, elektronik denetimli kademeli başlatma ve aşırı yük koruması ile donatılmıştır.

Motor, belirli bir seviyenin üzerinde yüklendiği takdirde titremeye başlar. Yük azaltılırsa, motor normal konumuna döner ve kesme işlemi devam edebilir.

Makine titreyen bir motorla çalıştırılmaya devam edilirse belirli bir süre sonra elektronik aksam akımı keser. Yük ne kadar çok olursa kapanma süresi o kadar hızlı olur.

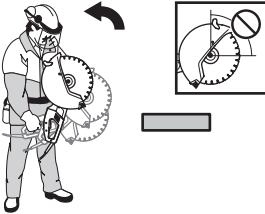
Bıçak takılırsa, elektronik aksam akımı derhal keser.

## Geri tepme



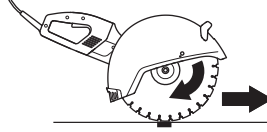
**UYARI!** Geri tepmeler anidır ve çok şiddetli olabilirler. Güç tahrikli kesici, döner bir hareketle yukarıya ve geriye kullanıcıya doğru fırlayabilir ve ciddi hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir. Geri tepmeye neyin yol açtığını ve geri tepmeden nasıl kaçınılabileceğini makineyi kullanmaya başlamadan önce anlamak yaşamsal önemdedir.

Geri tepme, bıçakların geri tepme bölgesinde sıkışması veya duraklaması halinde ortaya çıkan yukarı doğru ani harekettir. Çoğu geri tepmeler küçüktür ve az bir tehlike oluşturur. Fakat geri tepmeler çok şiddetli olabilir ve güç tahrikli kesiciyi yukarı ve geriye, kullanıcıya doğru döner bir hareketle fırlatarak ciddi, hatta ölümcül yaralanmalara neden olabilir.



## Reaktif kuvvet

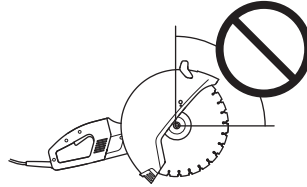
Reaktif kuvvet, kesme sırasında her zaman vardır. Bu kuvvet, makineyi bıçak dönüşünün tersi yöne çeker. Bu kuvvet çoğu zaman önemsizdir.



Bıçak sıkışır veya duraklarsa, reaktif kuvvet yükselir ve güç tahrikli kesiciyi kontrol etmeniz mümkün olmayabilir.

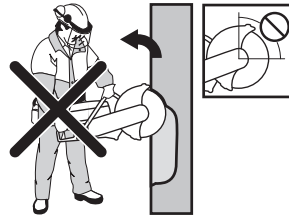
## Geri tepme bölgesi

Bıçağın geri tepme bölgesini hiçbir zaman kesme işlemi için kullanmayın. Bıçak geri tepme bölgesinde sıkışır veya duraklarsa, reaktif kuvvet, güç tahrikli kesiciyi yukarı ve geriye, kullanıcıya doğru döner bir hareketle iterek ciddi, hatta ölümcül yaralanmaya neden olabilir.



## Tırmanan geri tepme

Geri tepme bölgesi kesme işleminde kullanılırsa, reaktif kuvvet bıçağı kesme işleminde yukarı doğru hareket ettirir. Geri tepme bölgesini kullanmayın. Yukarı doğru geri tepmeyi önlemek için bıçağın alttaki çeyreklik bölümünü kullanın.



# ÇALIŞTIRMA

## Sıkışma geri tepmesi

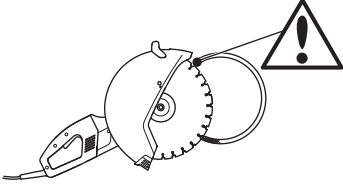
Sıkışma, kesim bıçağı kapattığında ve sıkıştırdığında gerçekleşir. Bıçak sıkışır veya duraklarsa, reaktif kuvvet yükselir ve güç tahrikli kesiciyi kontrol etmeniz mümkün olmayabilir.



Bıçak geri tepme bölgesinde sıkışır veya duraklarsa, reaktif kuvvet, güç tahrikli kesiciyi yukarı ve geriye, kullanıcıya doğru döner bir hareketle iterek ciddi, hatta ölümcül yaralanmaya neden olabilir.

## Boru kesme ve sıkışma

Boruları keserken özel dikkat gösterilmelidir. Boru gerektiği gibi desteklenmez ve kesim yeri kesme sırasında açık tutulursa, bıçak geri tepme bölgesinde sıkışabilir ve şiddetli bir geri tepme ortaya çıkabilir.



## Geri tepmeyi önleme

Geri tepme çok basit bir şekilde önenebilir.

İş parçası her zaman desteklenerek, kesilen yerin kesme işlemi boyunca açık kalması sağlanmalıdır. Kesilen yer açıldığında geri tepme yaşanmaz. Kesilen yer kapandığında ve bıçağı sıkıştırdığında her zaman geri tepme riski vardır.



Bıçağı daha önce kesilmiş bir yere sokarken dikkatli olun.

Üzerinde çalıştığımız maddenin veya ortaya çıkabilecek başka şeylerin, kesilen yerin kapanmasına ve bıçağın kısılmasına neden olabilecek hareketlerine karşı dikkatli olun.

## Taşıma ve saklama

- Nakliye sırasında hasar görmesini ve kaza olmasını önlemek için nakliye sırasında ekipmanı sağlam bir şekilde sabitleyin.
- Kesici bıçakların taşınması ve saklanması ilişkin talimatlar için "Kesici bıçaklar" bölümüne bakın.
- Yakıtın taşınması ve saklanması talimatları için "Yakıt işlemleri" bölümüne bakın.
- Ekipmanı kilitlenebilir bir yerde tutarak çocukların ve izinsiz kişilerin erişmesini engelleyiniz.



# ÇALIŞTIRMA VE DURDURMA

## Başlamadan önce



**UYARI!** Makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu iyice okuyarak içeriğini kavrayınız.

Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.

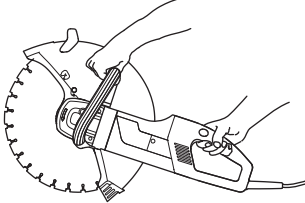
Yetkili olmayan kişi veya kişilerin çalışma alanına girmemesine özen gösteriniz, aksi takdirde bu insanların yaralanmaları riski almış olursunuz.

Şebeke voltajının, makinenin nominal değerler plakasında belirtilen voltaja uygun olup olmadığını kontrol edin.

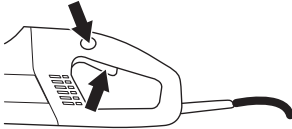
- Günlük bakımı yapın. "Bakım" bölümündeki talimatlara bakın.

## Çalıştırma

- Ön tutamağı sol elle kavrayın.
- Arka tutamağı sağ elinizle kavrayın.



- Güç anahtarı kilitline sağ elinizin baş parmağı ile bastırın ve güç anahtarına basın.



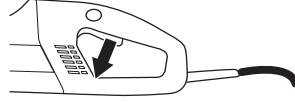
- Makineyi yüksüz olarak ve güvenli bir şekilde en az 30 saniye çalıştırın.

## Stop



**UYARI!** Kesici bıçak, motor durduktan sonra bir dakika kadar dönmeye devam eder. (Bıçağı durdurma.) Kesici bıçağın, durana kadar serbest bir şekilde dönmeyi sağlayın. Dikkatsizlik, ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Güç anahtarını bırakarak motoru durdurun.



## Genel



**UYARI! Kullanıcının, Kullanım Kılavuzu'nun yalnız bu bölümünde belirtilen bakım ve servisi yapması gerekir. Daha kapsamlı işlerin yetkili bir servis tarafından yapılması zorunludur.**

**Kontrol ve/veya bakım, motor kapalı ve fiş çekili iken yapılmalıdır.**

**Kişisel koruyucu araçlar kullanınız. Kişisel koruyucu araçlar bölümüne bakınız.**

**Makine doğru bir şekilde kullanılmaz ve gerekli onarımlar ve bakımlar yetkili servis ve bilirkişiler tarafından yapılmazsa, o takdirde makinenin ömrünün uzunluğu kısalabilir ve kaza riski artabilir. Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyuyorsanız, en yakın servis istasyonuna başvuruda bulununuz.**

- Hususvarna satıcınızın düzenli olarak makineyi kontrol etmesini ve gerekli ayarları ve tamiratları yapmasını sağlayın.

## Bakım şeması

Bakım takviminde, makinenizin hangi parçalarının bakım gerektirdiğini ve bakım aralıklarının neler olduğunu görebilirsiniz. Aralıklar, makinenin günlük kullanımına göre hesaplanır ve kullanım oranına göre değişiklik gösterebilir.

\* "Makinenin güvenlik ekipmanları" bölümündeki talimatlara bakın.

\*\* "Kesici bıçaklar" ve "Montaj ve ayarlar" bölümlerindeki talimatlara bakın.

	Günlük bakım	Haftalık bakım/40 saat	4 ayda bir
Temizlik	Harici temizlik		
	Soğutucu hava girişi		
	Süpürge aparatı		
İşlev kontrolü	Genel denetim	Karbon fırçalar	
	Anahtar*		
	Güç anahtarı kilidi*		
	Bıçak koruyucusu*		
	Kesici bıçak**		
Değiştir			Dişli kutusu yağı

## Temizlik

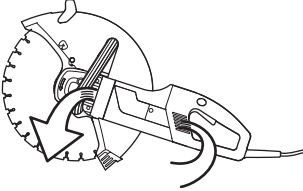
### Harici temizlik



**UYARI! Makine topraklama hatası devre kesici ile donatılmamıştır. Su elektrik sistemine veya motora kaçabileceği ve makineye hasar verebileceği veya kısa devreye neden olabileceği için makineyi suyla yıkamayın.**

### Soğutucu hava girişi

Makine, motor soğutması için etkili bir fan ile donatılmıştır. Makinenin arka tutma yeri tarafından ızgara ile çekilen soğutucu hava, stator ve rotor üzerinden geçerek motor yuvasının ön tarafından çıkar.



- Makinenin her zaman yeterli miktarda soğutulmasını sağlamak için, soğutucu hava açıklıklarının temiz ve engelsiz olması gerekir. Makineyi basınçlı hava ile düzenli olarak püskürtün.

### Süpürge aparatı

- Süpürge aparatında toplanmış olabilecek tüm tozları giderin.



## İşlev kontrolü

### Genel denetim



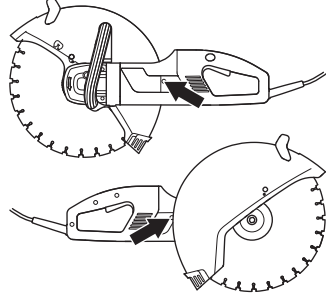
**UYARI! Asla hasarlı kablolar kullanmayın. Hasarlı kablolar ciddi ve ölümlü sonuçlanabilecek yaralanmalara neden olabilir.**

- Kordonun ve uzatma kablosunun sağlam ve iyi durumda olup olmadığını kontrol edin. Kordon hasar görmüş ise makineyi asla kullanmayın, tamir için yetkili bir servise baktırın.
- Vidaların ve somunların sıkışma durumlarını denetleyiniz.

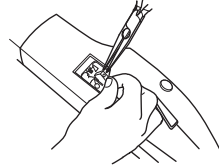
## Karbon fırçalar

Karbon fırçalar yıpranmış, çatlamış veya bir şekilde deforme olmuşsa yeni fırçalarla değiştirilmelidir. Fırçalar değiştirildiğinde tüm karbon fırçaların değiştirilmesi gerekir.

- Her iki vidayı da gevşeterek kontrol kapaklarını çıkarın.



- Karbon fırçayı tutan kablunun vidasını sökün. Şimdi, yayı kaldırın ve fırça halkasındaki karbon fırçayı dışarı çıkarın.



- Fırça halkalarını, kuru bir fırça ile temizleyin.
- Tozu dikkatlice dışarı üfleyin.
- Yeni karbon fırçaları yerleştirin ve aynı zamanda fırça halkalarına kolayca kayıp kaymadıklarını kontrol edin.
- Yayı katlayın ve kabloyu sıkın.
- Yeni karbon fırçalar, boş durumda yaklaşık 40 dakika çalıştırılmalıdır.

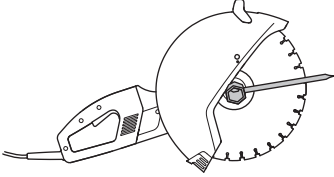
## Dişli kutusu yağı

Dişli kovani tamamen yağ ile doldurulmalıdır. Çalışma sırasında makine ısındıkça yap genleşir. Dişli kovani tamamen yağ ile doldurulursa contalar zarar görüp yağ sızıntısına neden olabilir.

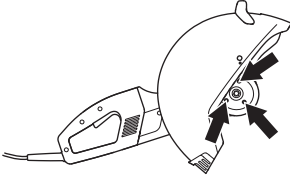
Dişli kovanının toplamda 90 g yağ içermesi gerekir. Yüksek kaliteli dişli yağı kullanın.

Dişli kovanındaki yağı değiştirmek için şu parçaların sökülmesi gerekir:

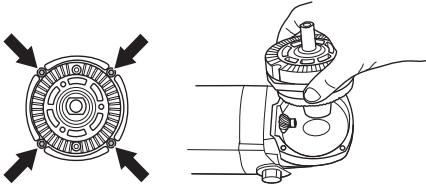
- Kesici bıçağı tutan flanş rondelaları



- Keçe bileziği
- Koruyucu destek flanşı



- Bıçak koruyucusu
- Zırhı tutan dört vida Zırhı tahrik tekerleği birimi ile birlikte dişli kovanından dışarı çıkarın.



- Yağı temizleyin ve yeni, iyi kalitede dişli yağı ile doldurun. Dişli kovanının toplamda 90 g yağ içermesi gerekir.

**NOT!** Contaların hasar görmemesi için sökme işlemi yaparken dikkatli olun. Bunlar, dişli ayarı için conta ve dolgu olarak kullanılır.

# TEKNİK BİLGİLER

## K 3000 Vac

### Motor

Koruma sınıfı	I
Toprak-arıza kesicisi	Hayır

### Nominal voltaj, V

Europe	230
Great Britain	110
USA / Canada / Japan	100-120
Avustralya	230

### Nominal çıkış, W

Europe	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50-60 Hz
Avustralya	2300/10 A

### Ağırlık

Kablolu, bıçaksız ve Süpürge aparatsız makine, kg (libre)	7,4
Süpürge aparatı, kg (libre)	1

### Su ile soğutma

Bıçağı su ile soğutma	Hayır
Püskürtme ucunu bağlama	"Gardena" türü
Su basıncı - mak., bar	-

### Gürültü emisyonları (1 nolu dipnota bakınız)

Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB(A)	104
Ses gücü düzeyi, garantili dB(A)	105

### Ses düzeyi (2 nolu dipnota bakınız)

Operatörün kulağında ses basıncı düzeyi, dB (A)	95
---	----

### Titreşim düzeyleri (3 nolu dipnota bakınız)

Ön kulp, m/s <sup>2</sup>	3,5
Arka sap, m/s <sup>2</sup>	3,5

Not 1: Çevreye gürültü emisyonları, EN 60745-2-3'e uygun olarak ses gücü ( $L_{WA}$ ) şeklinde ölçülmüştür.

Not 2: EN 60745-2-3'e göre ses basıncı düzeyi. Ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,0 dB (A) şeklindedir.

Not 3: Vibrasyon düzeyi EN 60745-2-3'e göre. Vibrasyon düzeyi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 1 m/sn<sup>2</sup> şeklindedir.

# TEKNİK BİLGİLER

## Kesme donanımı

Kesici bıçak, mm/inç	350/14
Maksimum çevresel hız, m/s	100
Maks. bıçak hızı, rpm	4500
Maksimum kesme derinliği, mm (inç)	125 (4 59/64)
Süpürge aparatıyla maksimum kesme derinliği, mm (inç)	119 (4 11/16)

## Tavsiye edilen kablo ölçüleri

Kablo alanı	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Giriş gerilimi 100-120 V	20 m	40 m
Giriş gerilimi 220-240 V	30 m	50 m

# TEKNİK BİLGİLER

## Uygunluk konusunda AB deklarasyonu

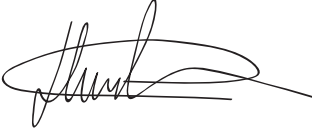
(Sadece Avrupa için geçerlidir)

**Husqvarna AB**, SE-433 81 Göteborg, İsviçre, tel: +46-31-949000, 2010 yegane sorumlu olarak, seri numaraları ve sonrası tarihli (yıl ve seri numarası, nominal değerler plakasında açıkça belirtilmiştir) **Husqvarna K 3000 Vac** motorlu testeresinin KONSEY YÖNERGESİ gereksinimleri ile uyumlu olduğunu bildirir:

- 17 Mayıs 2006 tarihli, "makinelere ilgili", **2006/42/AT**
- "elektromanyetik uygunluk hakkında" başlıklı, 15 aralık 2004 tarih ve **2004/108/EEC** sayılı KONSEY DİREKTİFİ ve geçerli ekler.
- 12 Aralık 2006 "elektrikli ekipmanla ilgili" **2006/95/EC**.

Uygulanan standartlar: EN ISO 12100:2003, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3/A1/A2:2005, EN 60745-1:2009, IEC 60745-2-22:2009.

Gothenburg, 29 aralık 2010



Henric Andersson

Başkan Yardımcısı, İnşaat Ekipmanları

Husqvarna AB

(Husqvarna AB yetkili temsilcisi ve teknik dokümantasyon sorumlusu.)

**1154167-76**  
Orijinal talimatlar



2011-01-16